

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 77 (1959)

**Heft:** 56

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 56

Bern, Dienstag 10. März 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Nº 56

Berne, mardi 10 mars 1959

**Redaktion und Administration:** Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. **Abonnementspreise:** Schweiz: jährlich Fr. 27.60, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 8.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — **Annoncen-Regie:** Publicitas AG, — **Inserionstarif:** 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — **Ausland 30 Rp.** — **Jahresabonnementpreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“:** Fr. 10.50.

**Rédaction et administration:** Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. **Prix d'abonnement:** Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — **Régie des annonces:** Publicitas SA. — **Tarif d'insertion:** 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — **Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“:** 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Chlorosan AG, in Lüg, Zug.  
Meubles et Décoration S.A., Genève.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Pakistan: Einfuhrvorschriften. — Prescriptions d'importation.  
Telephonverkehr mit Deutschland. — Correspondance téléphonique avec l'Allemagne.  
Telephonverkehr mit Norwegen. — Correspondance téléphonique avec la Norvège.  
Schweiz, Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 9000, vom 27. März 1930, Beleg I/3955, hafft nach einem Vorgang von Fr. 27 000 im III. Rang auf den Grundbuchblättern von Langnau im Emmental Nrn. 581, 582, 583, 584 und 585, lautend zu Gunsten des Eigentümers Ernst Lüthi, Landwirt, Ilfisgraben, (171<sup>o</sup>).

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, von dieser Bekanntmachung an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (171<sup>o</sup>)

Langnau im Emmental, den 5. März 1959.

Der Gerichtspräsident i. V.:

W. Rickli.

Der Gerichtspräsident von Laupen hat folgenden Aufruf verfügt: Vermissen wird der auf den Namen der Geschwister Fritz und Klara Brauen, des Johann sel., von und in Golaten, Landwirt bzw. Wirtin, lautend Eigentümerschuldbrief vom 29. November 1923, mit den Belegen für Pf. R. Serie I, Nr. 905, von Fr. 8000, welcher nach einem Vorgang von Fr. 29 000 im III. Rang hafft auf den zu je der Hälfte im Miteigentum beider Geschwister stehenden Liegenschaften Golaten-Grundbuch-Nrn. 91 bis 93 und 98.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, von dieser Bekanntmachung an gerechnet, dem Richteramt Laupen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (173<sup>o</sup>)

Laupen, 6. März 1959.

Der Gerichtsschreiber: Streit.

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 7. Juni 1932, Belege Serie II, Nr. 3508, im Betrage von Fr. 6400, lastend auf Thun-Strättligen — Grundstück Nr. 430 des Robert Portmann, Maurerpölier, Gwattstrasse 59, Thun.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 9. März 1959.

Der Gerichtspräsident I:

(174<sup>o</sup>)

Schmid.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Aarwangen vom 6. März 1959 wurden die beiden vermissten Schuldbriefe vom 15. Juli 1935, Beleg I/7500 im IV. Rang, von Fr. 20 000, lautend zugunsten des Inhabers, und vom 29. Juni 1934, Beleg II/1361 im V. Rang, von Fr. 12 000, lautend zugunsten des Hermann Richei, gew. Landschaftsgärtner in Langenthal, beide Grundpfandrechte haftend auf der Liegenschaft Langenthal, Grundbuchblatt Nr. 480 des Otto Richei, Kaufmann in Wettingen bei Baden, als kraftlos erklärt. (175<sup>o</sup>)

Aarwangen, den 6. März 1959.

Der Gerichtspräsident:

Briner.

Der erstmals in Nr. 206 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 4. September 1958 als vermisst aufgerufenen TitelmanTEL zur Obligation 3 % Schweiz Eisenbahnrente 1890, Serie I, Lit. A, Nr. 17640, von nom. Fr. 1000, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (176<sup>o</sup>)

Bern, den 9. März 1959.

Der Gerichtspräsident III:

Hilfiker.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

### Zürich — Zurich — Zurigo

23. Februar 1959. Maschinen, Apparate, Textilrohwaren. Saladin & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1953, Seite 1766), Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten sowie Handel mit Textilrohwaren. Der Kommanditär Eduard Demenga ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neu ist mit Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung als Kommanditärin mit einer Summe von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten Liliane Saladin-Basmekov, von Nuglar-St. Pantaleon (Solothurn), in Zürich. Dieser ist Einzelprokura erteilt.

25. Februar 1959. Waren aller Art.

Kommandit-Agentur A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. und 17. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt die Übernahme von Agenturen für den Vertrieb von Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; zerfällt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft «Agence Commerciale Piller», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1958, nach der die Aktiven 34 732.05 Franken und die Passiven Fr. 6755.75 betragen, zum Preise von Fr. 27 996.30, von welchem Fr. 25 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publicationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: René Piller, von Freiburg, in Zürich, als Präsident, sowie Dora Noll, von Neuhausen am Rheinfall, in Zürich, und Karl Rutishauser, von und in Zürich, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomicil: Friesstrasse 18, in Zürich 11.

3. März 1959. Waren aller Art.

Wrubel & Co., in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Heinz Wrubel, von Zürich 6, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Ernst Häfeli, von Seengen (Aargau), in Zürich, als Kommanditär mit einer Summe von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1959 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschaft wird durch Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter vertreten. Handel mit Waren aller Art, Rötelstrasse 7.

5. März 1959. Wasch- und Putzmittel usw.

Blidor A.G., in Langnau a. A. (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1958, Seite 1310), Fabrikation und Vertrieb von Wasch- und Putzmitteln, chemisch-technischen und kosmetischen Produkten usw. Gebhard Karst, Delegierter des Verwaltungsrates und Johanna Karst geb. Michel, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Thalwil.

5. März 1959.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Bülach und Umgebung, in Bülach (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1948, Seite 3446). Die Unterschrift von Jean Meier ist erloschen. Hans Stütz, von und in Bachenbühl, bisher Beisitzer, ist jetzt Amtuar des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Amtuar Kollektivunterschrift.

5. März 1959.

Elektropatent, Gesellschaft für Patentverwertung, Skene & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1955, Seite 1562). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Robert von Skene wohnt nun in Zürich 6. Geschäftsdomicil: Zehnderweg 15, in Zürich 6.

5. März 1959. Maschinen usw.

Gebrüder Sulzer (Sulzer frères), in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1956, Seite 530), Produktion und Vertrieb von Maschinen usw. Dr. Hans Sulzer und Dr. Oskar Sulzer sind aus der Gesellschaft ausgeschieden.

5. März 1959.

Fotoimport Zürich, H. Zwick, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Zwick, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 8. Import von Photoapparaten und photographischen Bedarfartikeln. Forchstrasse 211.

5. März 1959. Waren aller Art.

Herm. Karo, Zurex-Versand, in Zürich (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1942, Seite 2282), Versandgeschäft. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäfts erloschen.

6. März 1959.

Aktiengesellschaft Spinnerei & Zwillerei Schöntal, in Weissenlingen (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1945, Seite 2306), Betrieb einer Spinnerei und Zwillerei usw. Die Generalversammlung vom 9. Februar 1959 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Robert Moos, Edwin Hoffmann-Moos und Ernst Bachofner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften und die Prokura von Hermann Bachofner sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Peter Paul Kottmann, von Basel, in Zürich.

6. März 1959.

Spinnerei Rikon A.G., in Weissenlingen (SHAB. Nr. 83 vom 8. April 1944, Seite 814), Spinnerei usw. Die Generalversammlung vom 9. Februar 1959 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis

fünf Mitgliedern. Robert Moos, Edwin Hofmann-Moos und Ernst Bachofner-Morf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften und die Prokura von Hermann Bachofner sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Peter Paul Kottmann, von Basel, in Zürich.

6. März 1959.

Immobilien A.-G. Weisslingen, in Weisslingen (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1947, Seite 3749), Erwerb von Immobilien usw. Die Generalversammlung vom 9. Februar 1959 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Robert Moos, Edwin Hofmann-Moos und Ernst Bachofner-Morf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften und die von Hermann Bachofner sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Peter Paul Kottmann, von Basel, in Zürich.

6. März 1959.

Weberei Russikon AG, in Russikon (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1955, Seite 3313), Fabrikation von Textilwaren usw. Dr. Johann Morf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Peter Paul Kottmann, von Basel, in Zürich.

6. März 1959. Sprachschule usw.

Teacher's Voice-School A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1957, Seite 709), Betrieb einer Sprachschule usw. Alois Schuler und Hansl Balzer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Christian Balzer, Präsident des Verwaltungsrates, ist jetzt einziges Mitglied; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomicil: Tödiistrasse 23, in Zürich 2 (bei Christian Balzer).

6. März 1959.

Standard Lack & Farbenwerke A.-G. (S.A. des Usines des Vernis et Couleurs Standard) (Standard Lacquer & Paint Works Ltd.), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1958, Seite 509), Fabrikation und Vertrieb von Lacken, Farben usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Heinrich Reichwein, von und in Zürich.

6. März 1959. Maschinen usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3538), Betrieb von Maschinenfabriken usw. Die Prokura von Hans Egloff ist erloschen.

6. März 1959.

Brügger & Co. A.-G., Maschinenfabrik, in Horgen (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1958, Seite 821). Die Unterschrift von Paul Flury ist erloschen. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Ernst Peter, von Wald (Zürich), in Zürich, und Ernst Hochstrasser, von Zürich und Hägglingen (Aargau), in Horgen.

6. März 1959. Pharmazeutische Produkte.

Spenglersons A. & R. l., in Küsnacht (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1956, Seite 377), Ankauf, Verwaltung und Auswertung des wissenschaftlichen Nachlasses von Dr. med. Carl Spengler sel. usw. Die Gesellschafterversammlung vom 23. Februar 1959 hat die Statuten geändert. Henriette Igersheim ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Stammeinlage im Betrage von Fr. 9000 ist vom Gesellschafter Paul A. Meckel erworben worden, wodurch sich dessen Stammeinlage, die nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 20 000 erhöht hat.

6. März 1959.

Stahel & Cie, Tuch- und Wäschegeschäft, in Turbenthal, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1948, Seite 2814). Die Kommanditsumsum des Kommanditärs Rudolf Stahel-Hofmann ist von Fr. 30 000 auf Fr. 20 000 herabgesetzt worden.

6. März 1959. Bäckerei, Tea-room.

Hans-Ulrich Ammann, in Männedorf. Inhaber dieser Firma ist Hans-Ulrich Ammann-Schenkel, von Wädenswil, in Männedorf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Irma Ammann geb. Schenkel, von Wädenswil, in Männedorf, und an Ernst Eschmann, von Wädenswil und Schönenberg (Zürich), in Wädenswil. Bäckerei, Konditorei und Betrieb des Tea-rooms Talgarten, Seestrasse.

6. März 1959. Maschinen, Apparate usw.

Dr. C. Hanser-Ackermann, vorm. J. Hanser-Feissli, Ingenieur, Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1956, Seite 254), Vertretung von Firmen der Maschinen- und Apparateindustrie usw. Die Unterschrift von Johann Heinrich Hanser-Feissli ist erloschen.

6. März 1959. Kaffee-Plantage usw.

Tandjong Keling A.-G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 28. Mai 1958, Seite 1459), Anlage und Betrieb einer Kaffee-Plantage in Sumatra usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

6. März 1959. Elektrotechnik usw.

Ardel A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1957, Seite 2282), Verwertung eigener und fremder Erfindungen auf dem Gebiet der Elektrotechnik usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettigen (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1959, Seite 614) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. März 1959.

Ardel Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1958, Seite 2606). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettigen (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1959, Seite 614) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. März 1959. Liegenschaften usw.

Aktiengesellschaft Isenga, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 20 vom 27. Januar 1959, Seite 290), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich hat am 18. Januar 1959 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

6. März 1959. Uhren.

Eduard Rohner, in Zürich (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1956, Seite 665), Handel en gros mit Uhren. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1959, Seite 840) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. März 1959. Bäckerei, Konditorei.

Heinrich Jucker jun., in Pfungten (SHAB. Nr. 174 vom 27. Juli 1940, Seite 1363), Bäckerei und Konditorei. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

6. März 1959. Herrenkleider.

Szmul Langer, in Zürich (SHAB. Nr. 110 vom 12. März 1959, Seite 990), Herren-Konfektions- und Massgeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. März 1959.

Licht Druck AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 76 vom 2. April 1953, Seite 782), Betrieb einer graphischen Anstalt usw. Dr. Hans Gujer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Müller ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

6. März 1959.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1958, Seite 2131). Die Prokura von Hans Joos ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Walter Speck, von Zürich, in Hamburg.

6. März 1959.

Saffa 1958 2. Ausstellung: Die Schweizerfrau, ihr Leben, ihre Arbeit, in Zürich 7. Genossenschaft (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1957, Seite 2549). Die Unterschriften von Dr. Werner Kampfen, Marie Hirzel, Luise Schindler geb. Escher, Emma Aeberli geb. Schumacher und Elfriede Ober sind erloschen.

6. März 1959.

Ernst Eisenhut, in Wiesendangen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Eisenhut, von Gais und Wiesendangen, in Wiesendangen. Fabrikation von und Handel mit Entstaubungsapparaten sowie Erstellen solcher Anlagen. Unterdorf.

6. März 1959. Buntweberei usw.

Aktiengesellschaft A. & R. Moos, in Weisslingen (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1958, Seite 2258), Buntweberei usw. Die Generalversammlungen vom 9. Februar und 6. März 1959 haben die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien Serie C zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 6 000 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien Serie A zu Fr. 1000, 2500 Namenaktien Serie B zu Fr. 200 und 4000 Inhaberaktien Serie C zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Die Vorrechte der Aktien Serie A (Vorzugsaktien) sind neu umschrieben worden und beziehen sich nur noch auf den Liquidationserlös. Die Aktien Serie C sind ebenfalls Vorzugsaktien. Ihre Vorrechte beziehen sich auf den Reingewinn und den Liquidationserlös. Die erwähnten Vorrechte sind in den Statuten näher umschrieben. Robert Moos, Edwin Hofmann-Moos, Alfred Nüssli-Moos und Ernst Bachofner-Morf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften und die von Hermann Bachofner sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Dietrich Bürkle, von und in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zollikon, Alfred Hausmann, von Meikirch (Bern), in Zürich, und Peter Paul Kottmann, von Basel, in Zürich, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Bernhard führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hans Bosshard, von Kyburg, in Weisslingen; Fritz Dubach, von Eggwil, in Winterthur; Karl Hardmeier, von Kyburg, in Weisslingen; Rudolf Hornstein, von St. Gallen, in Weisslingen, und Arthur Scheidegger, von Huttwil, in Seuzach. Wilhelm Döker und Anton Egger führen Kollektivprokura zu zweien nun auch unter sich oder mit einem beliebigen weiteren Zeichnungsberechtigten.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

5. März 1959.

Frigabern Comestibles — Import A.G., in Bern, Import von und Handel mit Nahrungsmitteln aller Art usw. (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1957, Seite 2908). Der Präsident des Verwaltungsrates Peter Ziegler wohnt nun in Viganello (Tessin).

5. März 1959. Immobilien.

Aarenau, bisher in Zollikofen, An- und Verkauf von Terrain und Errichtung von Wohnhäusern, vorwiegend in Zollikofen usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1957, Seite 507), Genossenschaft. Durch Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1959 wurde der Sitz der Genossenschaft nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Hans Furter, von Staufen (Aargau) in Bern. Die Unterschrift des Vizepräsidenten Werner Fischer ist erloschen; er bleibt jedoch Verwaltungsrat. Der Präsident des Verwaltungsrates Hans Birnstock wohnt nun in Murten. Geschäftsdomicil: Neugasse 17 (bei der «Steuerberatungs- und Treuhänder A.G. Bern»).

5. März 1959. Bäckerei.

Friedrich Messerli, in Bern, Bäckerei (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1929, Seite 1698). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Fraubrunnen

5. März 1959. Isolationen, Bodenbeläge.

Otto Tschanz, in Zollikofen-Station, Gemeinde Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Otto Tschanz, von Schlosswil, in Zollikofen-Station, Gemeinde Münchenbuchsee. Isolationen und Bodenbeläge. Tempelstrasse 5.

Bureau de Moutier

5 mars 1959.

Société de fromagerie de Reconvillier-Chaïndon, avec siège à Reconvillier, société coopérative (FOSC. du 22 novembre 1956, № 275, page 2944). Le président est Ernest Neuenschwander, précédemment vice-président; vice-président: Georges Voiblet, de Plagne (Berne), à Reconvillier; secrétaire-caissier: René Spichiger (déjà inscrit). Henri Kneuss, président, est déclaré et sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec le secrétaire-caissier ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

5 mars 1959.

Association agricole de Malleray et des environs, avec siège à Malleray, société coopérative (FOSC. du 21 décembre 1954, № 298, page 3258). Le président est René Blanchard, de et à Malleray; vice-président: Jean Charpié (déjà inscrit); secrétaire: Francis Germiquet (déjà inscrit). Hermann Moser, président, démissionnaire, reste membre du comité, mais sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire, ainsi que par la signature individuelle du gérant Paul Mercerat (déjà inscrit).

5 mars 1959.

Société de Laiterie de Perrefitte, à Perrefitte, société coopérative (FOSC. du 22 juillet 1947, N° 195, page 2426). Le président est Francis Mérillat, de et à Perrefitte; vice-président: Jean Rieder, de Lauterbrunnen, à Perrefitte; secrétaire-caissier: Charles Heyer, de Benken-Biel (Bâle-Campagne), à Perrefitte. Charles Mérillat, président, Robert Unternährer, vice-président, et Jules Schwab, secrétaire-caissier, ne font plus partie du comité et leurs signatures sont radierées. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier. Si le secrétaire et le caissier ne font pas partie de l'administration, le président et le vice-président signent collectivement. La société peut confier les fonctions de secrétaire et de caissier à la même personne.

5 mars 1959.

Coopérative de construction de Reconvillier, à Reconvillier (FOSC. du 17 août 1956, N° 192, page 2122). Le comité est actuellement composé comme il suit: président: Germain Boillat, précédemment vice-président; vice-président: Rodolphe Wittwer, de Trub, à Reconvillier; secrétaire-caissier: Willy Frêne (déjà inscrit). Henri Saunier, président, démissionnaire, ne fait plus partie du comité et sa signature est radierée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

2. März 1959.

Ersparniskasse von Konolfingen, in Grosshöchstetten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1953, Seite 75). Die Unterschrift von Friedrich Bühlmann ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt der bisherige Vizepräsident Fritz Spichiger, von Oeschenbach, in Bigen. Als Vizepräsident wurde Paul Schärer, von Trachselwald, in Münsingen, gewählt. Beide zeichnen einzeln.

3. März 1959. Nahrungs- und Genussmittel usw.

Produco AG., in Münsingen (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1958, Seite 3106). Gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 5. Januar 1956 ist die Zeichnungsberechtigung in der Weise neu geordnet worden, dass der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates einzeln zeichnet. Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates, Albert Winterhalder, führt infolgedessen weiterhin Einzelunterschrift.

#### Bureau Schwarzenburg

5. März 1959.

Bürgschaftsgenossenschaft der Amtsbezirke Seftigen und Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945, Seite 1287). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Belp (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1959, Seite 394) im Handelsregister von Schwarzenburg von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau Thun

5. März 1959. Radio, Grammo, Elektroartikel, Liegenschaften.

Hans Würgler, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Handel mit und Reparaturen von Radio, Grammo, Elektroartikeln und Ersatzteilen, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1953, Seite 2070). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 60 HRV).

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

6. März 1959. Liegenschaften.

Investus A.-G., in Hergiswil, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1959, Seite 675). An Ernst Zgraggen, von Erstfeld, in Hergiswil (Nidwalden), ist Einzelprokura erteilt worden.

#### Zug — Zoug — Zugo

6. März 1959. Betriebsberatung usw.

George S. May Management Intercol AG., in Zug, Betriebsberatung usw. (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1959, Seite 279). Boyce H. Tuten, amerikanischer Staatsangehöriger, in Mailand, ist Geschäftsführer. Er führt Einzelunterschrift.

6. März 1959. Beteiligungen.

Controls Aktiengesellschaft, in Zug, Beteiligung an andern Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1959, Seite 334). Zum geschäftsführenden Direktor wurde ernannt: Natalio R. Segall, Bürger von Uruguay, in Zug. Er führt Einzelunterschrift.

6. März 1959. Waren aller Art, Liegenschaften.

Interhair S.A., in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1956, Seite 1950). Gemäss öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 25. Februar 1959 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Interservice S.A. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt erweitert: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen.

#### Freiburg — Fribourg — Friborg

#### Bureau de Fribourg

4. mars 1959.

Société immobilière Riviera-Sud S.A., à Fribourg. Suivant actes authentiques et statuts des 20 janvier et 2 mars 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, la construction de bâtiments, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières, en particulier l'achat de la Fondation de famille de Zurich-de Reynold, des immeubles art. 4810 et 4811 du registre foncier de la commune de Fribourg, pour le prix de 31 612 fr. et la construction d'un bâtiment locatif sur ces parcelles. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre recommandée adressée aux actionnaires, s'ils sont tous connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Hubert Miserez, de La Joue (Jura bernois), à Fribourg, président; René Hertling, de et à Fribourg, vice-président; René Baeriswyl, de et à Fribourg, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Siège: 1, rue Reichlen, chez Hubert Miserez, architecte...

5 mars 1959. Goudron, caoutchouc.

Gerland S.A., à Fribourg (FOSC. du 13 novembre 1958, N° 266, page 3036). Ont été nommés administrateurs sans signature sociale: François Dalamed de Bournet, de nationalité française, à Genève, et Louis Lombard, de Genève, à Fribourg.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

#### Bureau Kriegstetten

21. Februar 1959. Heizungseinrichtungen usw.

Kuhn & Meyer A.G., Zweigniederlassung in Biberist. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Kuhn & Meyer A.G.», mit Sitz in Bern, die die Planung und Ausführung von Heizungs- und Lüftungseinrichtungen sowie den Apparatebau und den Erwerb, die Ueberbauung und Veräusserung von Grundstücken bezeichnet und am 2. September 1950 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1959, Seite 415), durch Beschluss ihrer außerordentlichen Generalversammlung vom 27. Januar 1959 in Biberist eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch Oskar Kuhn, von Dübendorf, in Muri bei Bern, Präsident, und Helene Meyer geb. Daeniker, von und in Muri bei Bern, Sekretärin des Verwaltungsrates, die beide Einzelunterschriften führen, und durch den Prokurator Hugo Hirni, von Interlaken, in Bern, der kollektiv mit einem der Einzelzeichnungsberechtigten zeichnet, vertreten. Geschäftslokal: Solothurnerstrasse 1340.

#### Bureau Stadt Solothurn

5. März 1959.

F. Kilcher, Bauisolations, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Friedrich Kilcher, von Himmelried, in Solothurn. Ausführung von Wärme-, Kälte- und Schallsolations sowie Isolationen gegen Wasser und Feuchtigkeit im Hoch- und Tiefbau; Handel mit Isolierstoffen. Berthastrasse 6.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

3. März 1959.

Verein für Krebsforschung, in Arlesheim (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1956, Seite 2559). In der Generalversammlung vom 23. November 1953 wurden die Statuten geändert. Der Vorstand besteht nun aus 4 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. med. Werner Kaelin-Pfluger, Präsident (bisher); Dr. Alexander Leroi, Leiter der Forschungsstelle (bisher Beisitzer); Dr. med. Rita Leroi-Rettich, Quästorin (bisher Beisitzerin), und neu Dr. med. Eberhard Schickler, in Stuttgart, und Dr. med. Friedrich Lorenz, in Berlin-Zehlendorf, beide deutsche Staatsangehörige. Die Zeichnungsberechtigung wurde wie folgt neu geregelt: Der Präsident, der Leiter der Forschungsstelle und die Quästorin zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder, letztere also nicht unter sich.

3. März 1959. Drogerie usw.

Ernst Schär, in Birsfelden, Drogerie und Sanitätsgeschäft, Apotheke (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1432). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Ernst Schär», in Birsfelden.

3. März 1959. Drogerie usw.

Ernst Schär, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Schär-Dürrenberger, von Dürenroth, in Birsfelden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Schär», in Birsfelden. Drogerie und Sanitätsgeschäft. Hauptstrasse 37.

3. März 1959. Wirtschaft, Camionnage.

Wwe. Emma Schaub-Bürgi, in Arisdorf. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Emma Schaub-Bürgi, von Rünenberg, in Arisdorf. Betrieb einer Wirtschaft und Camionnage. Hauptstrasse 52.

3. März 1959. Textilien.

Paul M. Haldimann, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Markus Haldimann-Boulaz, von Basel und Bowil (Bern), in Birsfelden. Handel mit Textilien. Rheinparkstrasse 1.

4. März 1959.

Bürgschaftsgenossenschaft Baselland, in Münchenstein (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1957, Seite 3358). Der bisherige Vizepräsident Dr. Hugo Stöcklin ist nur Präsident, der bisherige Präsident Dr. Hans Speich nun Vizepräsident des Vorstandes. Sie zeichnen wie bisher zu zweien.

4. März 1959. Chemische Produkte.

Labor-fac A.G., in Pratteln. Fabrikation chemischer Produkte und Handel mit solchen (SHAB. Nr. 220 vom 19. September 1956, Seite 2379). Hans Walter Staub ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat und der Direktion ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

14. Februar 1959.

Aktiengesellschaft für technische und kommerzielle Dienste (Société pour services techniques et commerciaux S.A.) (Technical and marketing services company Ltd.), in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 13. Februar 1959 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt, auf internationaler Ebene anderen Gesellschaften, insbesondere der kosmetischen und pharmazeutischen Branche, technische, kommerzielle und andere Dienste zu leisten. Sie befasst sich außerdem mit: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Handelsmarken und technischen Geheimverfahren; Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten, Toilettenartikeln sowie ähnlichen Waren; Beteiligung an andern Unternehmungen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstück; Finanzierung von Handels- und anderen Geschäften verwandter Gesellschaften; Durchführung anderer, mit den vorstehend umschriebenen Zwecken zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. jur. Ludwig Bucher, von Luzern, in Chur, mit Einzelunterschrift. Domizil: Engadinstrasse 8.

4. März 1959. Filme.

Emcee S.A. Coire, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 3. März 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet die Herstellung und Verwertung von Filmen aller Art, eingeschlossene Filme für Television, deren Kauf und Miete, sowie die Beteiligung an derartigen Unternehmungen, die Verwaltung solcher Beteiligungen und die Finanzierung von Betrieben oder Unternehmungen im Rahmen des Gesell-

schaftszweckes. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Heinz Hatz, von Chur und Calfreisen, in Chur. Domizil: Engadinstrasse 6.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
*Ufficio di Locarno*

4 marzo 1959. Films, ecc.

Marazzi & Co., in Muralto, rappresentanza generali dei films, ecc., società in accomandita (FUSC. del 10 maggio 1957, N° 108, pagina 1272). La firma del procuratore Richard Hemmeler è estinta.

4 marzo 1959. Filati di cotone e di lana.

B & R. Marazzi, in Muralto. Bruno Marazzi fu Giuseppe e Remo Marazzi di Bruno, da Riva S. Vitale, in Muralto, hanno costituito, a datare dal 1<sup>o</sup> marzo 1959, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la ditta solo la firma del socio Bruno Marazzi. Procuratore con firma individuale è Walter Fierz di Heinrich, da Herrliberg, in Locarno. Commercio di filati di cotone e di lana nonché di altri prodotti tessili. Recapito: Muralto, palazzo Urbania.

4 marzo 1959. Macelleria.

Luigi Orelli fu Giuseppe, in Ascona, macelleria (FUSC. dell'11 ottobre 1939, N° 240, pagina 2084). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

4 marzo 1959.

Rohgarne A.G. (Rohgarne S.A.), in Muralto, commercio in filati di cotone e di lino, ecc. (FUSC. dell'11 gennaio 1954, N° 7, pagina 81). Dipendentemente da atto pubblico di data 27 febbraio 1959 è verbale assembleare di stessa data, la società ha deciso la sua liquidazione. Essa non esiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale Rohgarne A.G. in Liquidation (Rohgarne S.A. in liquidazione) a cura di Walter Fierz di Heinrich, da Herrliberg, in Locarno, con firma individuale. La firma di Bruno Marazzi, unico amministratore, e la procura di Walter Fierz sono estinte. Recapito: palazzo Urbania.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
*Bureau d'Avenches*

5 mars 1959. Commerce de bétail.

Fritz Marti, à Salavaux, commune de Constantine, commerce de vins et commerce de bétail (FOSC. du 4 novembre 1953, N° 257, page 2646). Le but de l'entreprise est modifié en: commerce de bétail.

5 mars 1959. Viticulture, commerce de vins.

Paul Marti, à Salavaux, commune de Constantine. Le chef de la maison est Paul Marti, de Rapperswil (Berne), à Salavaux, commune de Constantine. Viticulture, commerce de vins.

*Bureau d'Echallens*

4 mars 1959.

Société de Laiterie de Froideville, à Froideville, société coopérative (FOSC. du 23 juin 1955, N° 144, page 1648). Lucien Clerc, fils d'Auguste, de et à Froideville, inscrit jusqu'à maintenant comme vice-président, est désigné en qualité de président, en remplacement de Fernand Clerc, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Jean Martin, fils de Jules, de et à Froideville, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

*Bureau de Lausanne*

5 mars 1959. Immeubles.

Flore-Clergère S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 27 février 1958, page 579). L'administrateur François Thévoz est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Pierre Ducret, président (inscrit), et Claudy Truan, de Vallorbe, à Lausanne (nouveau), lesquels engagent la société par leur signature collective à deux.

5 mars 1959. Thés, cafés, chocolats, vins, etc.

M. Pasquier, à Lausanne. Chef de la maison: Marcel Pasquier, allié Marmillod, de Bulle, à Lausanne. Commerce de thés, cafés, chocolats, biscuits, vins et liqueurs à l'enseigne «l'Orient». Rue de l'Ale 13.

**Wallis — Valais — Valais**  
*Bureau Brig*

Berichtigung.

Bauunternehmung Murer A.G., Zweigniederlassung in Naters (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 1959), mit Hauptsitz in Andermatt. Der Geschäftsführer Jean Décailliet ist heimatberechtigt in Le Châtelard, Gemeinde Finhaut (Wallis), und wohnt in Martigny-Ville.

*Bureau de St-Maurice*

4 mars 1959. Zwiebacks.

Paul Rey, à Vionnaz, fabrication de zwiebacks (FOSC. du 6 avril 1949, page 914). La maison n'étant plus astreinte à l'inscription au sens de l'article 54 de l'ORC, la raison est radiée à la demande du titulaire.

4 mars 1959. Serrurerie, balances.

Charles Righini, à Martigny-Ville, atelier de serrurerie, fabrication de balances (FOSC. du 25 janvier 1945, page 216). La raison est radiée par suite de constitution de société en nom collectif.

4 mars 1959. Serrurerie, balances.

Ch. Righini et fils, à Martigny-Ville. Charles Righini et son fils Robert, les deux de Sion, à Martigny-Ville, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>o</sup> janvier 1959. Serrurerie, construction et vente de balances.

**Genf — Genève — Ginevra**

24 février 1959.

Société Immobilière Rade-Jetée, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 21 février 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition, pour le prix de 300 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 23 de 11 ares, 47 mètres, avec bâtiments rue du Lac 4 et 6. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les

publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Jaeger, de Rue (Fribourg), à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 9, place de la Fusterie, chez Guy Jaeger.

2 mars 1959.

Rootes Autos S.A. à Genève (FOSC. du 29 mars 1957, page 841). Max Gamper, d'Aarau (Argovie), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. John-Padmore Morgan, directeur (inscrit), maintenant domicilié à Genève, a été nommé de plus membre du conseil d'administration; il signe désormais collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Toni Spoerri, de Wettingen (Argovie), à Adliswil (Zurich). Bureau: 10, rue du Commerce.

3 mars 1959.

Société Immobilière Les Batailles, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 février 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de 330 000 fr., d'un terrain qui forme au cadastre de la commune de Meyrin, la parcelle 3870, d'une contenance de 2 ha, 7 a, 66 m<sup>2</sup>, 80 dm<sup>3</sup>, lieu dit «Les Batailles». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Saellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 36, rue de Carouge, Fiduciaire Charles Saellos.

3 mars 1959. Opérations en matière de monnaies, etc.

Ucofin S.A., à Genève, toutes opérations en matière de monnaies, billets de banque, etc. (FOSC. du 18 août 1958, page 2225). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 février 1959, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 250 000 fr. par l'émission de 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 250 000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

4 mars 1959. Commerce d'horlogerie, etc.

Louis Engel, à Genève, commerce en gros et détail d'articles d'horlogerie portant la marque «Montres Livio Automatic, Genève» et d'articles de bijouterie (FOSC. du 11 décembre 1952, page 3020). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 mars 1959. Opérations immobilières, etc.

Lenoir, Kramer & Cie, à Genève, toutes opérations immobilières, etc., société en commandite (FOSC. du 14 octobre 1958, page 2740). Jean-Edouard-Alfred Kramer, séparé de biens de Janine née Glauser, jusqu'ici associé commanditaire, est devenu dès le 1<sup>o</sup> janvier 1959 associé indéfiniment responsable. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé indéfiniment responsable Edouard Kramer ou par la signature collective à deux des associés indéfiniment responsables Paul Lenoir et Jean-Edouard-Alfred Kramer ou par la signature de l'un d'eux avec celle du fondé de pouvoir Robert Boccard (inscrit). Les pouvoirs de Paul Lenoir sont modifiés dans ce sens.

4 mars 1959. Opérations immobilières, etc.

Gerexim S.A., à Genève, toutes opérations immobilières et financières, etc. (FOSC. du 17 novembre 1958, page 3070). La procuration conférée à François-Louis Wittwer est radiée.

4 mars 1959. Immeubles.

S. I. Les Fontaines-Sud, à Chêne-Bougeries. Suivant acte authentique et statuts du 26 février 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Le capital social, entièrement libéré, est de 200 000 fr., divisé en 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Maurice-Edouard Vaucher, de Genève, à Chêne-Bougeries, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 14, chemin des Voiron, chez Maurice-Edouard Vaucher.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Chlorosan AG. in Liq., Gartenstrasse 7, Zug**

Liquidations-Schuldneruf gemäß Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Alle Gläubiger der Gesellschaft werden anmit gemäß Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 30. April 1959 am Sitz der Gesellschaft, Gartenstrasse 7, Zug, schriftlich anzumelden.

Zug, den 7. Februar 1959.

(AA. 53<sup>2</sup>)

Die Liquidatoren:  
Chlorosan AG. in Liq.,  
der Verwaltungsrat.

**Meubles et Décoration S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

A la suite de liquidation conformément aux art. 742 et 745 C.O., les créanciers éventuels de Meubles et Décoration S.A., en liquidation, sont priés d'annoncer leurs prétentions au bureau Poujoulat & Lang, 1, place du Lac, Genève, d'ici au 31 mars 1959.

(AA. 55<sup>1</sup>)

Poujoulat & Lang  
Agents d'affaires brevetés et agents intermédiaires autorisés.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Pakistan

#### Einfuhrvorschriften

Gemäss der Public Notice Nr. 13 (59) vom 18. Februar 1959 werden für die im 1. Semester 1959 unter dem «Bonus-Schemen» zum Import zugelassenen Waren (vgl. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsschafft Nr. 34 vom 12. Februar 1959) mit wenigen Ausnahmen neuerdings Einfuhrizenzen unter dem bisherigen Verfahren, das bis jetzt auf Grund der in früheren Jahren getätigten Importe erteilt. Dies trifft auch zu für

«Artificial silk yarn and threads» und «Tea chests»,

die im «Bonus-Scheme» nicht eingeschlossen sind.

Die Einfuhrizenzen, welche für den Bezug der betreffenden Waren aus allen Ländern gültig sind, werden entsprechend den bei der Staatsbank verfügbaren Devisen ausgegeben.

Die nachstehend aufgeführten Waren können weiterhin nur unter dem «Export Bonus Scheme» eingeführt werden:

### Pakistan

#### Prescriptions d'importation

Selon la Public Notice N° 13 (59) du 18 février 1959, les autorités pakistaniennes délivrent de nouveau, à quelques exceptions près, des licences d'importation pour les marchandises admises à l'importation au courant du 1<sup>er</sup> semestre 1959 sous le régime du «Bonus Scheme» (cf. publication dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 34 du 12 février 1959). Les licences sont délivrées selon l'ancien régime, c. à d. sur la base des importations effectuées dans les années antérieures. C'est le cas également pour les articles ci-après, qui ne sont pas compris dans le «Bonus-Scheme»:

Les licences d'importation sont délivrées dans la mesure des devises disponibles auprès de la Banque d'Etat; elles sont valables pour les marchandises en provenance de tous les pays.

Les articles ci-après ne peuvent être importés, comme par le passé, que sous le régime du «Bonus Export Scheme»:

### Telephonverkehr mit Deutschland

(PTT) Von jetzt an sind im Telephonverkehr mit der Deutschen Demokratischen Republik die gleichen Gesprächsarten zugelassen wie im Verkehr mit der Bundesrepublik Deutschland, nämlich: Gewöhnliche, dringende und Blitz-, Staats- und Privatgespräche sowie Notgespräche, Abonnementsgespräche zur verkehrsschwachen Zeit, gelegentliche Gespräche zu fester Zeit, Gespräche mit Voranmeldung, gelegentliche Gespräche zu fester Zeit mit Voranmeldung, Gespräche mit Herbeiruf (nur in der Richtung Schweiz—Deutschland), vom Angerufenen zu bezahlende Gespräche, Auskunftsbegehren, Dienstgespräche, Radiophonische Uebertragungen und Bildübertragungen.

### Correspondance téléphonique avec l'Allemagne

(PTT) Dès à présent, dans la correspondance téléphonique avec la République démocratique allemande, les mêmes catégories de conversations sont admises que dans les relations avec la République fédérale d'Allemagne: conversations d'Etat et privées ordinaires, urgentes et éclairés, ainsi que les conversations de détresse, les conversations par abonnement en période de faible trafic, les conversations fortuites à heure fixe, les conversations avec préavis, les conversations fortuites à heure fixe avec préavis, les avis d'appel (uniquement dans le sens Suisse-Allemagne), les conversations payables à l'arrivée, les demandes de renseignements, les conversations de service, les transmissions radiophoniques et les transmissions d'images.

56. 10. 3. 59.

### Telephonverkehr mit Norwegen

(PTT) Am 1. März 1959 ist im Telephonverkehr mit Norwegen die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch von 11 Fr. 40 auf 8 Fr. 25 herabgesetzt worden.

### Correspondance téléphonique avec la Norvège

(PTT) Dans la correspondance téléphonique avec la Norvège, la taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes est ramenée dès le 1<sup>er</sup> mars 1959 de 11 fr. 40 à 8 fr. 25.

56. 10. 3. 59.

### Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

#### Ausweis — Situation 7. 3. 59.

Veränderungen  
Changements

	Fr.	Fr.
Aktiven — Actif		
Goldbestand — Encaisse or.....	8 589 289 599.85	— 36 827 845.20
Devisen — Deoises	434 695 242.50	— 6 213 076.40
Inlandsporte feuille — Portefeuille effets sur la Suisse: Wechsel — Effets de change.....	47 497 645.96	
Schatzanweisungen des Bundes — Descriptions de la Confédération suisse.....	—	+ 197 484.30
Lombardvorschüsse — Aances sur nantissement ..	4 922 575.32	— 772 133.50
Wertschriften — Titres: deckungsfähige — pouvant servir de couverture ..	806 400.—	
andere — autres .....	43 827 701.—	
Korrespondenzen — Correspondants:		
im Inland — en Suisse .....	4 101 561.91	
im Ausland — à l'étranger .....	4 630 944.47	— 55 802.89
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif .....	26 831 319.13	— 1 088 895.83
Zusammen — Total	9 156 602 990.14	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — Fonds propres .....	50 000 000.—	
Notenumlauf — Billets en circulation .....	5 559 172 970.—	— 91 556 035.—
Tagl. fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue: Giorechnungen von Banken, Handel und Industrie — Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie .....	2 992 453 631.88	
Übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres engagements à vue .....	371 398 058.65	+ 46 743 001.44
Sonstige Passiven — Autres postes du passif .....	183 578 329.61	+ 52 764.04
Zusammen — Total	9 156 602 990.14	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%

Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 25. Juli 1957

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires à puis le 25 juillet 1957:

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 2% b) für übrige Pflichtlager

pour stocks obligatoires de denrées alimentaires 2% pour autres stocks obligatoires 2½%

et fourrages 56. 10. 3. 59.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.



### Stahlschränke für Registraturen

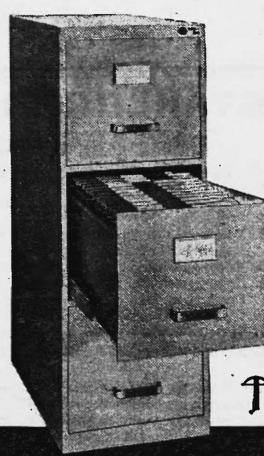
Das Auszugsystem jeder Schublade ist mit 10 Präzisions-Kugellagern ausgerüstet und gewährleistet einen spielerisch leichten Gang.

Alle Modelle kurzfristig lieferbar.

**BAUER**

BAUER AG. ZÜRICH 6/35

Tresor-, Kassen- und Stahlmöbelbau  
Nordstr. 25. Telefon 051/284003



	7 (i and ii)
(Group E-1)	4
Glass and glassware, n.o.s.	
Electric accessories, n.o.s.	7 (i and ii)
(Group E-2)	
Hair clippers	1
(Group H-1)	
(Group I)	
Musical instruments, parts and accessories thereof including gramophone parts and needles and record changers	3
Gramophone records (long playing only)	
(Group M-1)	
Domestic refrigerators and airconditioners and parts thereof	1
(Group P-2)	
Transfer stamps and paper cartons	5
(Group P-3)	
Cinematograph films exposed other than Urdu/Hindi/Bengal	2
(Group S)	
Pencils (copying and coloured only)	3
Stationery, all sorts, n.o.s. (excluding paper stationery)	6
Labels	7
(Group T-2)	
Woollen yarn and knitting wool	3
Nylon Twine	6
Lining material (e.g. Bukram, alpaca, striped tafta)	7, 8, 10 and 11
Fabrics, n.o.s., including Karakuli cloth	11
Polishing cloth	19
Textile manufactures, n.o.s., excluding filter cloth and book binding cloth	19
(Group T-3)	
Cigars	2
Pipe Tobacco	4
Tobacco unmanufactured	5
Razor blades (excluding razor blades of C. and F. value below Rs. 3/8- per 100 blades)	6
(Group V)	
Perambulators	12
(Group Misc.-2)	
Umbrellas and parasols	11
Smokers' requisites, all sorts	15
Playing cards	18 (II)
Tricycles	18 (III)
Mechanical and educational toys	18 (IV)
Nylon nets for catching fish and nylon mesh	20
Plastic cartons	20
Stamping paste	20
Biscuits material and matrices (for manufacture of gramophone records)	20
Factice	20
Capping powder	20
Shoe lasts	25
Sizing material (excluding Maize Starch)	

56. 10. 3. 59.

Büro  
heute  
und  
morgen

## 11 so klein



So klein (nur 5x11x16 cm), so leicht (nur 1150 g) und so handlich wie eine Filmkamera ist Dictet, das voll leistungsfähige Reise-Aufnahmegerät für Geschäftsleute, Ärzte und viele andere Berufe. Modernste Konstruktion: Transistoren, gedruckte Schaltungen, dauernd verwendbares Tonband in Wechselmagazin für 1 Stunde Aufnahmedauer. Sparsamer Batteriebetrieb und Netzanschluß. Für den Dictet-Prospekt oder eine Vorführung wenden Sie sich an



## Rüegg-Naegeli

+ Cie AG

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

A Lausanne: W. A. Kaiser SA, rue de Bourg

1959: unser 90. Jahr

## Dr. A. Wunder AG., Bern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 23. März 1959, 15 Uhr, im Wohlfahrtsgebäude  
der Dr. Wunder AG., Bern, Friedhelmweg 18

#### Traktanden:

1. Berichterstattung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1958.
2. Jahresrechnung und Revisionsbericht. Decharge-Erteilung.
3. Beschlusshaltung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht, der Geschäftsbuch und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Monbijoustrasse 115, in Bern, auf.

Ausweiskarten können gegen Vorweisung der Titel oder Depotscheine bis zum 23. März 1959, 12 Uhr, am Gesellschaftssitz bezogen werden.

Bern, den 10. März 1959.

Dr. A. Wunder AG.  
Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident und Delegierte:  
Dr. G. Wunder.

## STAHLROHR AG., ROTHRIST

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 20. März 1959, um 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Aarau, I. Klasse, 1. Stock.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Verlesung des Geschäftsberichtes pro 1958. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsführung.
4. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Ersatzwahl des Präsidenten.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wünschen, sind gebeten, ihre Eintrittskarten bis längstens am 17. März 1959 bei der Stahlrohr AG., Rothrist, gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der zu vertretenden Aktien, zu beziehen. An der Generalversammlung selbst werden keine Eintrittskarten verabfolgt.

Rothrist, den 9. März 1959.

Der Verwaltungsrat.

## Globus

Magazine zum Globus  
Aktiengesellschaft Zürich

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1958; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung

2. Beschlusshaltung über die Verwendung des Gewinnes

3. Wahl der Kontrollstelle

Die Stimmkarten werden bis zum 23. März 1959 auf schriftliches Verlangen und gegen Ausweis über Aktienbesitz und Nummernverzeichnis durch die Finanz- und Kontrollabteilung, Eichstraße 27, Zürich 3/45, ausgegeben.

Zürich, den 27. Februar 1959

Der Verwaltungsrat

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 24. März 1959,  
17.30 Uhr,  
Kongresshaus Zürich,  
Vortragssaal (Eingang U,  
Gotthardstrasse 5)

## Sarganserländische Spar- & Kreditkasse

### Dividenden-Erklärung pro 1958

Die am 7. März 1959 abgehaltene Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1958 auf

7 %

festgesetzt.

Es gelangt daher der Conpon pro 1958 unserer Aktien ab 9. März 1959 mit Fr. 7.- brutto, abzüglich 30 % Quellensteuern, d. h. mit Fr. 4.90 netto zur Auszahlung.

Flinns, den 7. März 1959.

Die Verwaltung.

## ERMECO Société anonyme, Robert Metzger & Cie., Genève

Transports Internationaux et Locations de Wagons spéciaux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 mars 1959, à 11 heures, au siège social, 21, rue du Mont-Blanc, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées contre justification de la possession d'actions jusqu'au 21 mars 1959 au siège social, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 12 mars 1959.

Genève, le 10 mars 1959.

Le conseil d'administration.

## TEXTE COMPLET

Lorsqu'on doit disposer de libellés en entier, «Ruf-Intracont» avec texte complet, la machine comptable automatique aux usages les plus divers, rend le maximum de services grâce à ses 43 touches. On peut encore ajouter au texte complet 10 ou 20 symboles.

«Ruf-Intracont» avec texte complet assure le passage très rapide des écritures. Le double guilde-formules «Ruf-Intracont», si apprécié, permet d'introduire et d'éjecter 2 feuilles de compte indépendantes l'une de l'autre et de passer simultanément trois fois la même écriture sans papier carbone.

Il existe différents modèles équipés de 1 à 25 compteurs.

«Ruf-Intracont» avec texte complet est la machine comptable destinée à satisfaire les plus hautes exigences. Demandez-nous une démonstration sans aucun engagement de votre part.



# RUF

ORGANISATION RUF Lausanne, 15 rue Centrale, Tél. (021) 22 7077

## Giroflex Mod. 1225, der neue Bürodrehstuhl



Das Standard-Mod. 1225 mit seiner trapezförmigen Rückenlehne entspricht einer fortschrittenen Idee. Sie sitzen bequem, und der Rücken ist bis zum Kreuz wohlwend gestützt. Die Arme sind in ihrer ganzen Länge frei zur Arbeit. Die neuzeitlich schönen gerundeten Holzformen und die saubere Verarbeitung erfreuen den Benutzer.

Albert Stoll  
GIROFLEX Stuhlfabrik  
Koblenz/Aargau  
Tel. 056/5 3003



Verstellbereich der Sitzhöhe: 12 cm.  
Weiche, vertikale Sitzfederung.  
Auch mit Rollen erhältlich.

Nur  
Fr. 84.-

Sie werden Giroflex loben!

### Aktiengesellschaft Kornhausstrasse Zürich

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 24. März 1959, 17 Uhr, im Restaurant Jägerhaus Waldberg,  
obere Waldstrasse 151

##### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 27. März 1958.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Vervendung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl des Verwaltungsrates und Ersatzwahl.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates und der Revisorenbericht liegen vom 10. März bis 23. März 1959 zur Einsicht im Domizil der Gesellschaft auf, wobei die Aktionäre bis spätestens den 23. März 1959 gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Nummernverzeichnis die Zutrittskarten zur Versammlung beziehen können.

Zürich, den 5. März 1959.

Der Verwaltungsrat.

### Usine Cyprien Chapatte S.A., Les Breuleux

Messieurs les actionnaires sont convogés en

#### assemblée générale ordinaire

le samedi 21 mars 1959, à 17 heures 30, à l'Hôtel Elite, à Blenne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur sur l'exercice 1958.
- 2° Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1958 et décharge au conseil d'administration.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Divers et imprévus.

Le compte de profits et pertes, le rapport du commissaire-vérificateur, le rapport de gestion, sont mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à partir du 11 mars 1959.

Les cartes d'admission et de vote seront délivrées à Messieurs les actionnaires moyennant dépôt de leurs actions au siège de la société jusqu'au 20 mars 1959, à 16 heures.

Les Breuleux, le 10 mars 1959.

Le conseil d'administration.

### REVUE, Thommens Uhrenfabriken AG., Waldenburg

#### Einladung zur 54. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 20. März 1959, 15.15 Uhr, im Büro der Gesellschaft in Waldenburg.

##### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 20. März 1958.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1957; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens; Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen: a) des Verwaltungsrates;  
b) der Kontrollstelle.
5. Allfälliges.

Rechnung und Revisorenbericht sind vom 10. März an zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft in Waldenburg und beim Schweizerischen Bankverein in Basel aufgelegt.

Waldenburg, den 3. März 1959.

REVUE, Thommens Uhrenfabriken AG.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident:  
Dr. Roland Straumann

### Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die diesjährige

#### ordentliche Generalversammlung

der Aktionäre der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft findet Mittwoch, den 15. April 1959, 16 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Basel, Steinengraben 41, statt.

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Basel, den 5. März 1959.

Der Verwaltungsrat.

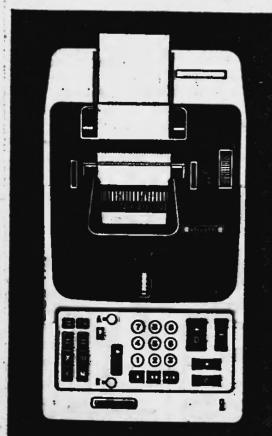
Der SHAB-Leserkreis ist kantkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

##### Die neue

### Olivetti Divisumma 24

der schreibende Rechenautomat mit vergrösserter Kapazität und stark erhöhter Resultatsgeschwindigkeit jetzt auch mit Konstantfaktor, Rückübertragung und direkter Negativ-Multiplikation.

Fr. 2'680.-



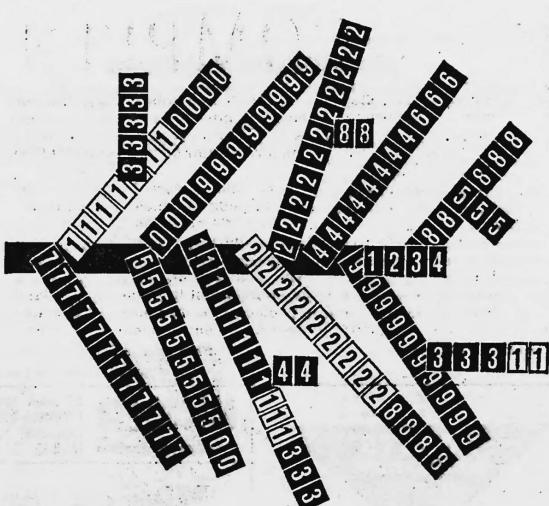
olivetti

Generalvertretung

C. W. Schnyder AG

Hardturmstr. 169, Zürich

Tel. (051) 42 12 47





Des clients fidèles —

grâce aux

cadeaux publicitaires

par conséquent,

meilleur chiffre d'affaires!

Nous vous offrons plus de 2000 articles, pour tous les détails et dans toutes les gammes de prix.

Demandez-nous sans engagement, la visite d'un représentant, il nous soumettra volontiers notre collection. Vous pourrez également visiter notre nouveau local d'exposition (Station-service des briquets RONSON). Zähringerstrasse 14, en face de la Predigerkirche, Zurich.

Fabrication et représentations générales:

**Kurt Herzog SA, Zurich 7**

Keupferstrasse 5, tél. (051) 32 87 95

Stellenmarkt jeweils am Mittwoch

### Neuchâtel

à louer 3 min. de la gare

superbes locaux

À l'usage d'atelier et bureaux, surface 100 m<sup>2</sup>.  
Ecrire sous chiffre P 2242 N, à Publicitas, Neuchâtel.

Guter  
Zins +  
Sicher-  
heit

Jetzt 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> % Kassa-Obligationen  
auf 4, 5, 6 und 7 Jahre. Verlangen Sie  
unseren neuen, illustrierten Prospekt.

**Immobilien - Bank A.G. Zürich**  
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 58 30/31

### Öffentliches Inventar — Rechnungsrufl

#### Bühler-Eschler Hektor

geb. 1907, von Bannwil, gewesener Kaufmann in Interlaken, verstorben am 20. Februar 1959.

Eingabefrist bis und mit 13. April 1959:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Interlaken;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Dr. W. Bettler, Interlaken.

Massaverwalter: Herr Direktor W. Stämpfli, Hauptstrasse 1, Unterseen.

Interlaken, den 4. März 1959.

Der Beauftragte:

Dr. W. Bettler, Notar.

### Kunststoffartikel

unsere Spezialität seit  
Jahren

Celluloid  
Plexiglas  
Plastic

Celluloidwarenfabrik  
Zollikofen AG  
Zollikofen-Bern  
Tel. 031/65 00 22



*Foto*  
*Copie u. Druck*

Wenn Ihre Werbe-  
tätigkeit wirklichen  
Erfolg bringen soll,  
müssen Sie Ihre  
Referenzen u. Gut-  
achten nicht nur ab-  
schreiben, sondern  
originalgetreu foto-  
kopieren. Vor-Ort-  
lassen! Dies  
wirkt überzeugend  
und ist billig. Foto-  
kopien einzeln Fr.  
1.20 oder n. Staffel-  
tarif.

Wir fotokopieren  
inner 5 Minuten.  
Sie sind dabei und  
können darauf warten.

Fotodrucke 50 Stück  
Fr. 21.20, 100 Stück  
Fr. 25.70.

**Hausmann**

Zürich, Bahnhofstr. 91  
St. Gallen, Marktgasse 13

### Darlehen

bis

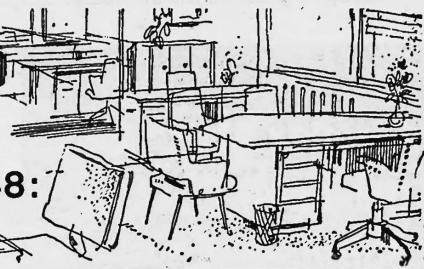
**5000 Fr.**

Keine komplizierte  
Formalitäten. Wir  
garantieren absolute  
Diskretion.

Bank Prokredit  
Fribourg

### In der neuen grossen Büroschau

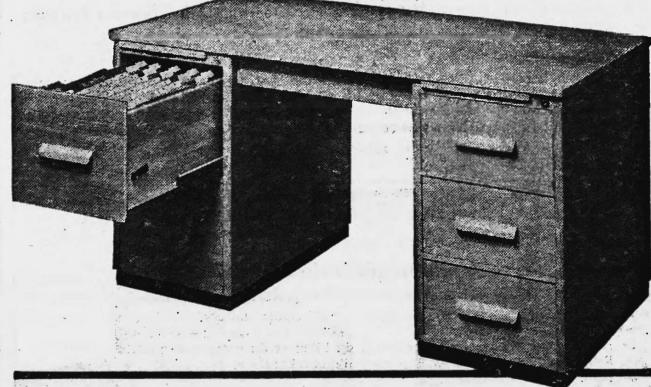
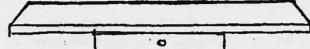
#### Tödistrasse 48:



### Die individuellen Kombinationen des Fürrer- Kombipultes

45 zweiteilige und 165 dreiteilige Schreibtisch-Kombinationen lassen sich aus den Standard-Elementen des Fürrer-Kombipultes zusammenstellen — mit Auszügen für Hängemappen, Karteien, Formulare, Kleinmaterial oder Telefonadressen. Wer ein Fürrer-Kombipult wählt, erhält zum vorteilhaften Serienpreis einen Schreibtisch «nach Mass». Die Kugellager-Vollauszüge mit Stahlführungen gleiten selbst bei grosser Belastung leicht und ohne Lärm. Eiche, beliebig getönt. Verlangen Sie Nr. 29 unserer Blätter für Organisation».

Pultplatten in beliebigen Größen, auch farbig. Korpusse wahlweise mit normierten Hängeregistratur-, Kartei-, Formular- oder Materialschubladen, alle innen mattiert. Sicherheits-Verschluss.



**büroFürer**

Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:  
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/27 16 90  
Genève, 3, rue de Chantepoulet,  
tél. 022/32 22 40  
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13  
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13

### Pfister



#### Zu verkaufen

ca. 400 kg Pferdenschwefelhaar, davon  
300 kg Stutzhaar, davon  
160 kg gesponnenes Oehsenschwefelhaar und  
Pferdehaar. — Etliche hundert trockene Kalbermägen, zugeschnitten,  
la.

H. Lerch  
Brünnerstrasse 103  
Bümpliz



### Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

#### CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
assemblée générale ordinaire  
pour le mardi 7 avril 1959, à 11 heures, à la Salle de Conseil de la Chambre de Commerce de  
Genève, 8, rue Petitot, 1<sup>er</sup> étage.

#### Ordre du Jour:

- 1<sup>e</sup> Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'année 1958.
- 2<sup>e</sup> Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3<sup>e</sup> Affectation du bénéfice net.
- 4<sup>e</sup> Décharge au conseil d'administration.
- 5<sup>e</sup> Elections et nominations statutaires.
- 6<sup>e</sup> Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au 6 avril 1959, à 18 heures, aux guichets de notre Etablissement, moyennant justification de la possession des actions.

Pendant la même période le bilan, le compte de profits et pertes, de même que le rapport annuel contenant les propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net et le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à notre siège.

Genève, le 10 mars 1959.

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien:  
Le conseil d'administration.

**IMPÔTS  
DECLARATIONS  
REOURS  
BILANS**

**FIDAL**

FIDUCIAIRE A. LAMBELET & CIE, S.A. LAUSANNE  
PLACE ST-FRANÇOIS II - TÉLÉPHONE 22 1951

**SHAB-Inserate haben stets Erfolg**

**Aktiendruck**  
seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Schefer AG  
Buchdruckerei zur Froschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

### Mise en garde

La Maison Henri Schaller-Monnin, mécanicien à Bassecourt, est propriétaire du  
brevet suisse N° 322 709

concernant fonds de bottes de montres et exploité par la Fabrique de boîtes de montres Henri Beuchat à Givrolley.

Toute contravention sera poursuivie selon  
les dispositions légales du droit civil et pénal.